Scanned + Archived By: FindMyManual.org

DELUXE HAND SHOWER - MODEL NO. 828
HAND SHOWER - MODEL NO. 826
Assembly, Installation and Operating Instructions

DOUCHE TÉLÉPHONE DELUXE - MODÈLE NO. 828
DOUCHE TÉLÉPHONE - MODÈLE NO. 826
Instructions pour l'assemblage, l'installation et l'utilisation

REGADERA DE MANO, DE LUJO - MODELO NO. 828
REGADERA DE MANO - MODELO NO. 826
Instrucciones de Ensamble, Instalación, y Operación

English - French Canadian - Domestic Spanish

HAND SHOWER - MODEL NO. 826
DELUXE HAND SHOWER - MODEL NO. 828

INVACARE®

Assembly, Installation, and Operating Instructions

SAVE THESE INSTRUCTIONS

NOTE: Check ALL parts for shipping damage. If shipping damage is noted, DO NOT use. Contact Carrier/ Dealer for further instruction.

SAFETY SUMMARY

The following recommendations are made for the safe installation and use of the Hand Shower:

WARNING

DO NOT install this equipment without first reading and understanding this instruction sheet. If you are unable to understand these Warnings, Cautions and Instructions, contact a healthcare professional, dealer or technical personnel if applicable before attempting to install this equipment - otherwise, injury or damage may occur.

DESCRIPTION	QUANTITY	
	826	828
Deluxe Hand Shower	-	1
Hand Shower	1	-
Shower Hose	1	1
Gasket	2	1
Wall Bracket	1	1
Double-Faced Tape	1	1
Anchors	2	2
Screws	2	2

INSTALLING THE WALL BRACKET

NOTE: Refer to the WARNINGS in the SAFETY SUMMARY of this instruction sheet.

NOTE: The wall bracket can be mounted with either the screws or double-face tape provided.

***SCREWS** - If installing the wall bracket into ceramic tile, masonary or paneled drywall, use the screws and plastic anchors provided. If installing the wall bracket into a prefab bath enclosure of fiberglass or metal it may be necessary to use toggle bolts or molliers.*

***DOUBLE-FACE TAPE** - Use double face tape only on hard surfaces such as tile, fiberglass, etc. DO NOT use on any painted surfaces or wall paper.*

***TOOLS NEEDED:** Electric Drill, 1/4-inch masonary drill bit, screwdriver, adjustable wrench, pliers and steel wool.*

Screw Installation (FIGURE 1)

1. Determine type of surface that wall bracket will be mounted.
2. Position wall bracket on wall approximately 4-inches below and either to the left or right of the shower head.
3. While holding the wall bracket at the desired position, mark the mounting hole locations.
4. Remove the wall bracket and drill 1/4-inch holes.
5. Insert anchors into mounting holes.
6. Position the wall bracket over the mounting holes and secure to the wall with screws provided.

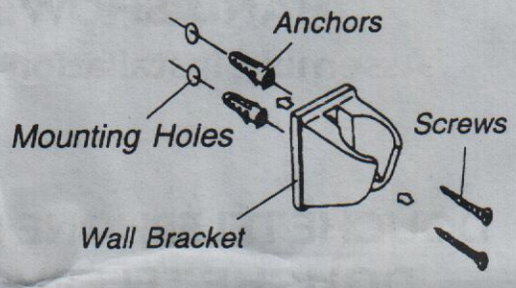


FIGURE 1 - SCREW INSTALLATION

Double-Face Tape Installation (FIGURE 2)

1. Peel off one (1) side of protective cover on double-faced tape. Place the exposed sticky side onto the wall bracket.
2. Position wall bracket on wall approximately 4-inches below and either to the left or right of the shower head.
3. Clean shower wall surface with a dry cloth.
4. Peel off remaining protective cover on double-faced tape.
5. Press wall bracket onto the shower wall.

NOTE: Let the wall bracket sit for 24-hours before using.

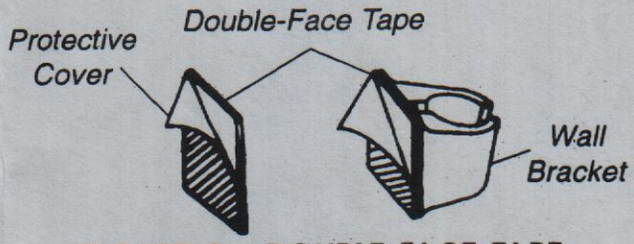


FIGURE 2 - DOUBLE-FACE TAPE INSTALLATION

INSTALLING HAND SHOWER (FIGURE 3)

NOTE: Refer to the WARNINGS in the SAFETY SUMMARY of this instruction sheet.

CAUTION

When installing the shower hose onto the shower arm, diverter valve, tub spout or hand shower, tighten by hand only.

NOTE: Refer to the installation instructions supplied with the diverter valve or tub spout before performing the following procedure.

1. Perform (1) of the following:

   INSTALLING ONTO SHOWER ARM (DETAIL "A") -

   A. Remove existing shower head from shower arm.

   B. Clean the threads on shower arm with steel wool.

   C. Install pipe thread sealing tape onto the shower arm.

   INSTALLING ONTO DIVERTER VALVE (DETAIL "B") OR TUB SPOUT (DETAIL "C") -

   A. If necessary, remove existing shower accessory from diverter valve.

2. Place gasket into end of shower hose.
3. Make sure the gasket is in place and install the shower hose onto the shower arm (DETAIL "A") or diverter valve (DETAILS "B" & "C"). Hand tighten only.
4. **MODEL 826 ONLY** - Perform the following steps:

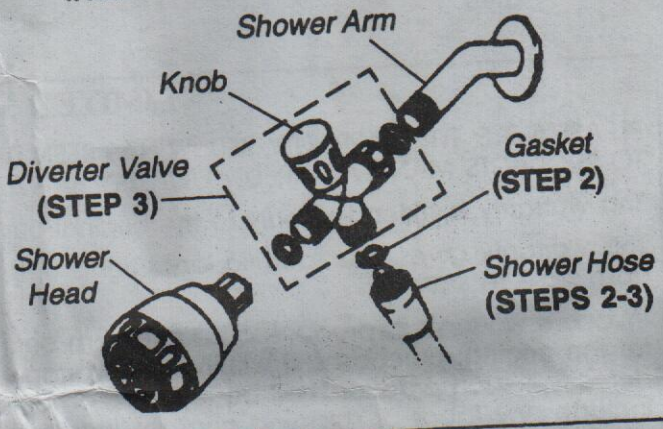
   A. Place the other gasket into other end of shower hose (DETAIL "D").

   B. Make sure the gasket is in place and install the shower hose onto the hand shower (DETAIL "D"). Hand tighten.

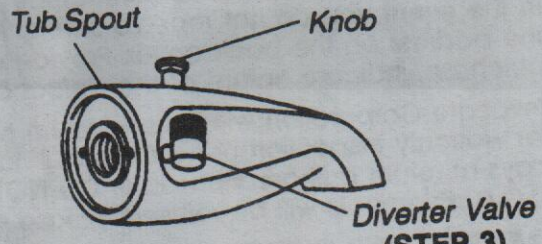
DETAIL "A"
INSTALLING ONTO SHOWER ARM



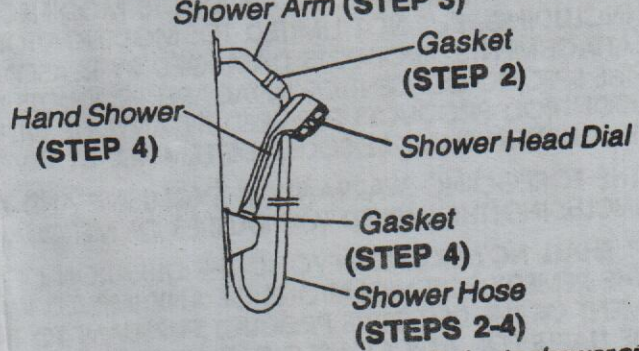
DETAIL "B"
INSTALLING ONTO DIVERTER VALVE



DETAIL "C"
INSTALLING ONTO TUB SPOUT



DETAIL "D"
COMPLETE INSTALLATION



NOTE: Hand shower shown is installed onto shower arm.

FIGURE 3 - INSTALLING/USING HAND SHOWER

USING HAND SHOWER (FIGURE 3)

*NOTE: **MODEL 828** - The shower head allows for the possibility of three (3) different water flows: Fine/Firm, Pulsating Massage or Combination.*

*NOTE: **MODEL 826** - The shower head allows for the possibility of two (2) different water flows: Regular and Pulsating.*

Shower Arm

1. Turn the shower head dial until the desired water flow is achieved.

Diverter Valve or Tub Spout

1. Pull the knob on the diverter valve or tub spout to use the hand shower.
2. Turn the shower head dial until the desired water flow is achieved.

LIMITED WARRANTY

PLEASE NOTE: THE WARRANTY BELOW HAS BEEN DRAFTED TO COMPLY WITH FEDERAL LAW APPLICABLE TO PRODUCTS MANUFACTURED AFTER JULY 4, 1975.

This warranty is extended only to the original purchaser/user of our products.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state.

Invacare warrants its product to be free from defects in materials and workmanship for one (1) year for the original purchaser. If within such warranty period any such product shall be proven to be defective, such product shall be repaired or replaced, at Invacare's option. This warranty does not include any labor or shipping charges incurred in replacement part installation or repair of any such product. Invacare's sole obligation and your exclusive remedy under this warranty shall be limited to such repair and/or replacement.

For warranty service, please contact the dealer from whom you purchased your Invacare product. In the event you do not receive satisfactory warranty service, please write directly to Invacare at the address on the back cover. Provide dealer's name, address, model number, and the date of purchase, indicate nature of the defect and, if the product is serialized, indicate the serial number.

Invacare Corporation will issue a return authorization. The defective unit or parts must be returned for warranty inspection using the serial number, when applicable, as identification within thirty (30) days of return authorization date. DO NOT return products to our factory without our prior consent. C.O.D. shipments will be refused; please prepay shipping charges.

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS: THE WARRANTY SHALL NOT APPLY TO PROBLEMS ARISING FROM NORMAL WEAR OR FAILURE TO ADHERE TO THE ENCLOSED INSTRUCTIONS. IN ADDITION, THE FOREGOING WARRANTY SHALL NOT APPLY TO SERIAL NUMBERED PRODUCTS IF THE SERIAL NUMBER HAS BEEN REMOVED OR DEFACED; PRODUCTS SUBJECTED TO NEGLIGENCE, ACCIDENT, IMPROPER OPERATION, MAINTENANCE OR STORAGE; OR PRODUCTS MODIFIED WITHOUT INVACARE'S EXPRESS WRITTEN CONSENT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO: MODIFICATION THROUGH THE USE OF UNAUTHORIZED PARTS OR ATTACHMENTS: PRODUCTS DAMAGED BY REASON OF REPAIRS MADE TO ANY COMPONENT WITHOUT THE SPECIFIC CONSENT OF INVACARE; PRODUCTS DAMAGED BY CIRCUMSTANCES BEYOND INVACARE'S CONTROL; PRODUCTS REPAIRED BY ANYONE OTHER THAN AN AUTHORIZED INVACARE DEALER, SUCH EVALUATION SHALL BE SOLELY DETERMINED BY INVACARE.

THE FOREGOING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, IF ANY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IT SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION OF THE EXPRESSED WARRANTY PROVIDED HEREIN AND THE REMEDY FOR VIOLATIONS OF ANY IMPLIED WARRANTY SHALL BE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT PURSUANT TO THE TERMS CONTAINED HEREIN. INVACARE SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER.

THIS WARRANTY SHALL BE EXTENDED TO COMPLY WITH STATE/PROVINCIAL LAWS AND REQUIREMENTS.

DOUCHE TÉLÉPHONE - MODÈLE NO. 826
DOUCHE TÉLÉPHONE DELUXE - MODÈLE NO. 828

Instructions pour l'assemblage, l'installation et l'utilisation

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

NOTE: Vérifier TOUTES les pièces pour s'assurer qu'elles n'ont pas été endommagées pendant le transport. Le cas échéant, NE PAS utiliser. Contacter le transporteur/fournisseur pour plus d'instructions.

RÉSUMÉ DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les recommandations suivantes visent l'installation et l'utilisation sécuritaires de la douche téléphone:

AVERTISSEMENT

NE PAS installer cet équipement sans d'abord avoir lu et compris ce feuillet d'instructions. Si vous ne comprenez pas les avertissements, les notes attention et les instructions, contacter un professionnel des soins de santé, un technicien qualifié ou un fournisseur avant d'installer cet équipement, sans quoi des blessures ou des dommages peuvent survenir.

DESCRIPTION	QUANTITÉ	
	826	828
Douche téléphone deluxe	-	1
Douche téléphone	1	-
Boyau de douche	1	1
Joint d'étanchéité	2	1
Support mural	1	1
Ruban à deux côtés adhésifs	1	1
Cheville d'ancrage	2	2
Vis	2	2

INSTALLER LE SUPPORT MURAL

NOTE: Se référer aux AVERTISSEMENTS du RÉSUMÉ DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ de ce feuillet d'instructions.

NOTE: Installer le support mural avec les vis ou le ruban à deux côtés adhésifs.

***VIS** - Si le support mural doit être installé sur un carreau de céramique, une maçonnerie ou une cloison sèche, utiliser les vis et les chevilles de plastique incluses. Si le support mural est installé sur un revêtement de baignoire en fibre de verre ou en métal, il sera peut être nécessaire d'utiliser des boulons de scellement.*

***RUBAN À DEUX CÔTÉS ADHÉSIFS** - Utiliser le ruban à deux côtés adhésifs seulement sur les surfaces dures telles que: carreau, fibre de verre, etc. NE PAS utiliser sur les surfaces peintes ou sur le papier peint.*

***OUTILS REQUIS:** Perceuse électrique, foret à maçonnerie 1/4 po., tournevis, clé réglable, pinces et laine d'acier.*

Installer les vis (FIGURE 1)

1. Déterminer le type de surface sur laquelle le support mural sera installé.
2. Placer le support mural à approximativement quatre (4)pouces en dessous du pommeau, vers la droite ou vers la gauche.
3. Tout en maintenant le support murai à la position désirée, marquer l'emplacement des orifices des vis.
4. Enlever le support de montage et percer des orifices de 1/4 pouce.
5. Insérer les chevilles d'ancrage dans les orifices.
6. Placer le support mural sur les orifices de montage et fixer au mur avec les vis fournies.

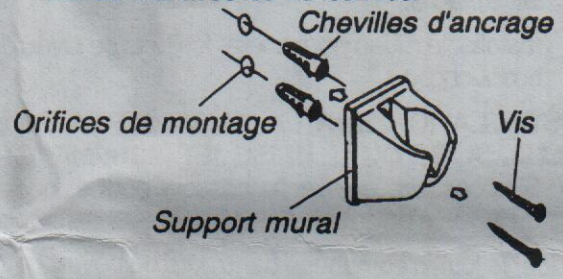


FIGURE 1 - INSTALLER LES VIS

Installer le ruban à deux côtés adhésifs (FIGURE 2)

1. Retirer la pellicule protectrice d'un (1) des côtés du ruban adhésif. Placer la surface collante sur le support mural.
2. Placer le support mural à approximativement quatre (4) po. en dessous du pommeau, vers la droite ou vers la gauche.
3. Nettoyer le mur avec un linge sec.
4. Retirer la pellicule protectrice de l'autre côté du ruban.
5. Coller le support mural sur le mur de la douche.

NOTE: Laisser sécher le support mural pendant 24 heures avant de l'utiliser.



FIGURE 2 - INSTALLER LE RUBAN À DEUX CÔTÉS ADHÉSIFS

INSTALLER LA DOUCHE TÉLÉPHONE (FIGURE 3)

NOTE: Se référer aux AVERTISSEMENTS du RÉSUMÉ DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ de ce feuillet d'instructions.

ATTENTION!

Lorsque vous installez le boyau sur le tuyau de la douche, la valve déviatrice, le brise-jet ou la douche téléphone, resserrer à la main seulement.

NOTE: Se référer aux instructions pour l'installation fournies avec la valve déviatrice ou le brise-jet pour baignoire avant d'exécuter la procédure suivante.

1. Exécuter une (1) des procédures suivantes:

   INSTALLATION SUR LE TUYAU DE LA DOUCHE (SCHÉMA "A") -

   A. Retirer le pommeau de douche existant.

   B. Nettoyer les filets du tuyau de la douche avec de la laine d'acier.

   C. Installer le ruban pour sceller les filets du tuyau de la douche.

   INSTALLATION SUR LA VALVE DÉVIATRICE (SCHÉMA "B") OU LE BRISE-JET (SCHÉMA "C")-

   A. Si nécessaire, enlever l'accessoire pour la douche de la valve déviatrice.

2. Placer le joint d'étanchéité dans bout du boyau.
3. S'assurer que le joint est bien en place et installer le boyau sur la tête de douche (SCHÉMA "A") ou sur la valve déviatrice (SCHÉMAS "B" & "C"). Serrer à la main seulement.
4. **MODÈLE 826 SEULEMENT** - Exécuter les étapes suivantes:

   A. Placer l'autre joint d'étanchéité dans l'autre extrémité du boyau (SCHÉMA "D").

   B. S'assurer que le joint est bien en place et installer le boyau sur la douche téléphone (SCHÉMA "D"). Serrer à la main.

UTILISER LA DOUCHE TÉLÉPHONE DELUXE (FIGURE 3)

*NOTE: **MODÈLE 828** - Le pommeau permet d'obtenir trois (3) types de jet: fin/ferme, massage par impulsions ou combinaison des deux.*

*NOTE: **MODÈLE 826** - Le pommeau permet d'obtenir deux (2) types de jet: régulier et par impulsions.*

Tuyau de la douche

1. Tourner le cadran du pommeau jusqu'au jet désiré.

Valve déviatrice ou brise-jet

1. Tirer le bouton de la valve déviatrice ou du brise-jet pour utiliser la douche téléphone.
2. Tourner le cadran du pommeau jusqu'au jet désiré.

SCHÉMA "A"
INSTALLATION SUR LE TUYAU DE LA DOUCHE

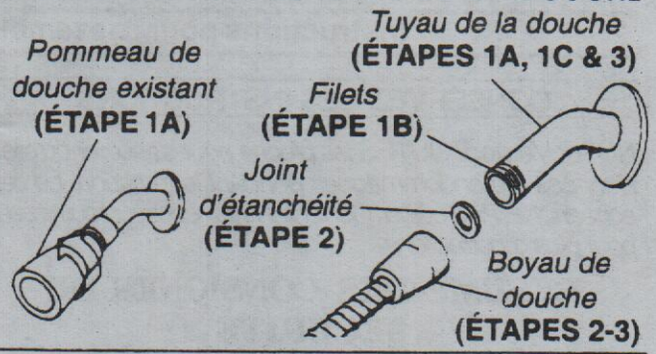


SCHÉMA "B"
INSTALLATION SUR LA VALVE DÉVIATRICE

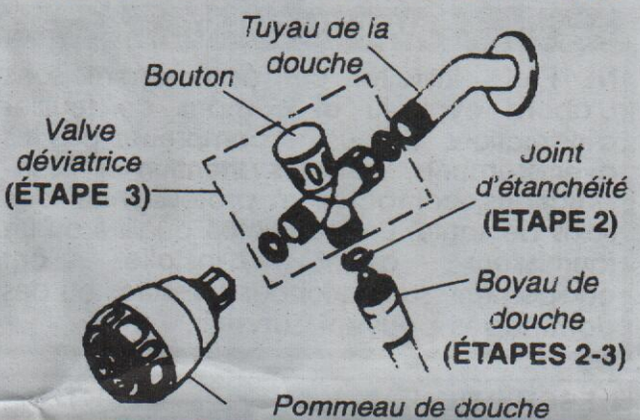


SCHÉMA "C"
INSTALLATION SUR BRISE-JET

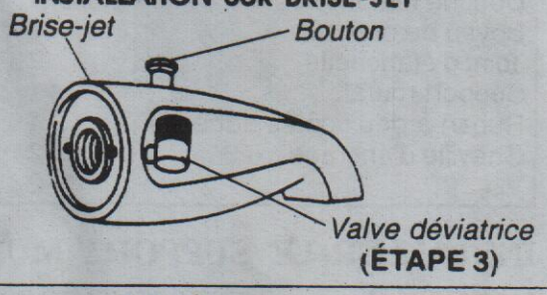
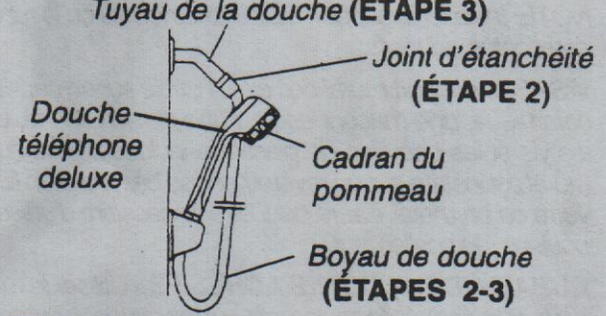


SCHÉMA "D"
INSTALLATION COMPLÉTÉE



NOTE: La douche téléphone illustrée est installée sur le tuyaude douche.

FIGURE 3 - INSTALLATION/UTILISATION DE LA DOUCHE TÉLÉPHONE

GARANTIE LIMITÉE

REMARQUE: LA GARANTIE CI-DESSOUS A ÉTÉ RÉDIGÉE EN ACCORD AVEC LA LOI FÉDÉRALE APPLICABLE SUR LES PRODUITS FABRIQUÉS APRÈS LE 4 JUILLET 1975.

Cette garantie est valable pour l'acheteur/utilisateur initial de nos produits seulement.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. D'autres droits variant d'un État à l'autre peuvent se rajouter.

INVACARE garantit ce produit pour une période d'un (1) an contre tout défaut de fabrication ou défaut dans le matériel et ce, pour l'acheteur initial. Si, durant cette période, ce produit devait s'avérer défectueux, ce dernier sera réparé ou remplacé, suivant le choix d'INVACARE. Cette garantie ne comprend aucun frais de main-d'oeuvre ou d'envoi relié au remplacement ou à la réparation de ce produit. La seule et unique obligation d'INVACARE se limite au remplacement et/ou à la réparation du produit .

Pour le service, contacter le fournisseur qui vous a vendu le produit Invacare. Si vous n'obtenez pas un service satisfaisant, écrire directement à INVACARE à l'adresse indiquée ci-dessous. Fournir le nom du fournisseur, l'adresse, le numéro de modèle et la date d'achat, indiquer la nature du problème et, si le produit comporte un numéro de série, indiquer ce dernier.

Invacare émettra une autorisation de retour. L'unité ou les pièces défectueuses doivent être retournées pour vérification de garantie, en indiquant le numéro de série, s'il y a lieu, dans les trente (30) jours suivant la date de réception de l'autorisation de retour. NE PAS retourner un produit à l'usine sans d'abord avoir obtenu notre consentement. Les envois C.O.D. (payables sur réception) seront refusés. Veuillez payer à l'avance les frais d'envoi.

RESTRICTIONS: LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX PROBLÈMES DÉCOULANT DE L'USURE NORMALE, OU SI LES INSTRUCTIONS CI-INCLUSES N'ONT PAS ÉTÉ RESPECTÉES. DE PLUS, LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX PRODUITS DONT LE NUMÉRO DE SÉRIE A ÉTÉ EFFACÉ OU MODIFIÉ, AUX PRODUITS MAL ENTRETENUS, ACCIDENTÉS, INADÉQUATEMENT UTILISÉS, ENTRETENUS OU ENTREPOSÉS, AUX PRODUITS MODIFIÉS SANS LE CONSENTEMENT ÉCRIT D'INVACARE, INCLUANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS À, LA MODIFICATION AVEC DES PIÈCES OU ACCESSOIRES NON AUTORISÉS,AUX PRODUITS ENDOMMAGÉS PAR DES RÉPARATIONS FAITES SANS L'APPROBATION D'INVACARE, OU AUX PRODUITS ENDOMMAGÉS DANS DES CIRCONSTANCES AU-DELÀ DU CONTRÔLE D'INVACARE, AUX PRODUITS RÉPARÉS PAR UNE PERSONNE AUTRE QU'UN FOURNISSEUR AUTORISÉ INVACARE, ET L'ÉVALUATION SERA FAITE PAR INVACARE.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES. LES GARANTIES IMPLICITES, S'IL Y A LIEU, INCLUANT LA GARANTIE DE COMMERCIALISATION ET D'AJUSTEMENT DANS UN BUT PARTICULIER.

LES GARANTIES NE DOIVENT PAS SE PROLONGER AU-DELA DE LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, ET LE RECOURS POUR VIOLATION DE QUELCONQUE GARANTIE IMPLICITE DOIT SE LIMITER À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX CONFORMÉMENT AUX PRÉSENTS TERMES. INVACARE NE SERA PAS TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE-INTÉRÊT DIRECT OU ACCESSOIRE.

CETTE GARANTIE DEVRA ÊTRE ÉLARGIE POUR RÉPONDRE AUX LOIS ET AUX RÈGLEMENTS DES ÉTATS (PROVINCES).

REGADERA DE MANO - MODELO NO. 826
REGADERA DE MANO, DE LUJO - MODELO NO. 828

Instrucciones de Ensamble, Instalación, y Operación

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NOTA: Inspeccione TODAS las partes por cualquier daño durante el envío. Si algún daño es descubierto, NO LO USE. Póngase en cantacto con el agente de la entrega o su proveedor, para futuras instrucciones.

SUMARIO DE ADVERTENCIAS

Las recomendaciones siguientes se hacen para una instalación y uso apropiados de la Regadera de Mano:

ADVERTENCIA

NO instale este equipo sin antes leer y entender esta hoja de instrucciones. Si tiene dificultad en entender estas Advertencias, Precauciones e Instrucciones, póngase en contacto con un profesional para cuidados de la salud, su proveedor o personal técnico, si aplica, antes de intentar la instalación de este equipo. De otro modo, heridas o daño personal pueden ocurrir.

DESCRIPCION	CANTIDAD	
	826	828
Regadera de Mano de Lujo	-	1
Regadera de Mano	1	1
Manguera de la Regadera	1	-
Juntas	2	1
Soporte	1	1
Cinta de Dobe Cara	1	1
Soportes	2	2
Tornillos	2	2

INSTALANDO EL SOPORTE DE PARED

NOTA: Refiérase a ADVERTENCIAS en el SUMARIO DE ADVERTENCIAS en esta hoja de instrucciones.

NOTA: El soporte puede ser montado con los tornillos o con la cinta adhesiva de doble cara provistos.

***TORNILLOS** - Si hace la instalación del soporte usando los tornillos en una pared de azulejos de cerámica, ladrillo o cemento, utilice las anclas fijadoras de plástico provistas. Si hace la instalación en un baño prefabricado de fibra de vidrio o metal, quizá tenga que usar tornillos especiales con un fijador giratorio en forma de "T" (Toggle bolts o Molliers).*

***CINTA ADHESIVA DE DOBLE CARA** - Use cinta adhesiva de doble cara solamente en superficies duras, tales como azulejos de cerámica, fibra de vidrio, etc. NO LA USE en superficies pintadas o empapeladas.*

***HERRAMIENTA NECESARIA:** Taladro eléctrico, barrena de 1/4 de pulgada para concreto, desatornillador, llave ajustable, alicate y una esponja de acero.*

Instalación Con Tornillos (FIGURA 1)

1. Determine el tipo de superficie en la que el soporte va ha ser montado.
2. Posicione el soporte en la pared aproximadamente cuatro (4) pulgadas abajo, a la izquierda o derecha de la regadera fija existente.
3. Mientras sostiene el soporte en el lugar y posición deseada, marque los hoyos.
4. Remueba el soporte y barrene los hoys con una barrena de 1/4 de pulgada.
5. Inserte las anclas fijadoras de plástico en los hoyos.
6. Coloque el soporte sobre los hoyos y asegúrelo con los tornillos provistos.

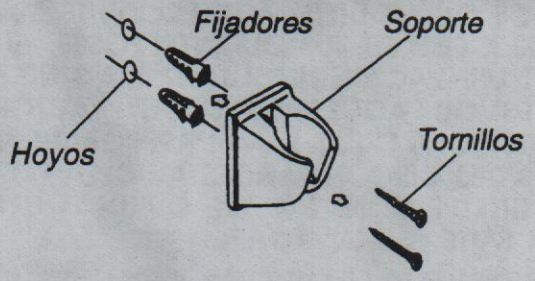


FIGURA 1 - INSTALACION CON TORNILLOS

Instalación Con Cinta Adhesiva De Doble Cara (FIGURA 2)

1. Pele un lado de la cinta y adhiérala al soporte.
2. Posicione el soporte en la pared aproximadamente cuatro (4) pulgadas debajo, a la derecha o izquierda de la regadera fija existente.
3. Limpie y pula la superficie donde va a montar el soporte usando un paño seco.
4. Pele el otro lado de la cinta adhesiva.
5. Coloque en la pared el soperte y presione con fuerza hasta que pegue bien.

NOTA: Deje que el soporte se asiente y pegue bien por 24 horas antes de usarlo.



FIGURA 2 - INSTALACION CON CINTA ADHESIVA DE DOBLE CARA

INSTALANDO LA REGADERA DE MANO, DE LUJO (FIGURA 3)

NOTA: Refiérase a ADVERTENCIAS en el SUMARIO DE PRECAUCIONES en esta hoja de instrucciones.

PRECAUCION

Cuando instale la manguera en el tubo de la regadera fija existente, la valvula desviadora, el grifo de la banera o la regadera de mano, hágalo apretando con la mano solamente.

NOTA: Refiérase a las instrucciones de instalación provistas con la válvula desviadora o el grifo de la bañera, antes de llevar a cabo el siguiente procedimiento.

1. Haga uno (1) de los siguientes:

   INSTALANDO AL TUBO (DETALLE "A")-

   A. Remueva la regadera existente, dejando el tubo que la sostiene.

   B. Limpie la rosca del tubo con la esponja de acero.

   C. Instale la cinta de sellar la rosca en la rosca del tubo.

   INSTALANDO A LA VÁLVULA DESVIADORA (DETALLE "B") O INSTALANDO AL GRIFO DE LA BANERA (DETALLE "C")

   A. Si es necesario, remueva el accessorio de la regadera existente en la válvula desviadora.

2. Coloque empaque en una punta de la manguera.

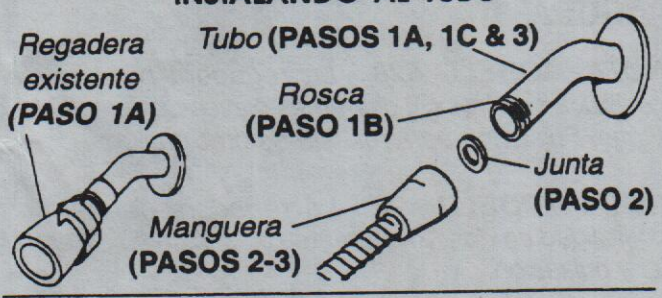
3. Asegúrese de que la junta está bien puesta e instale la manguera al tubo (DETALLE "A") o a la válvula desviadora (DETALLES "B" & "C"). Aprétela con la mano solamente.

4. **MODELO 826 SOLAMENTE** - lleve acabo los siguientes pasos.

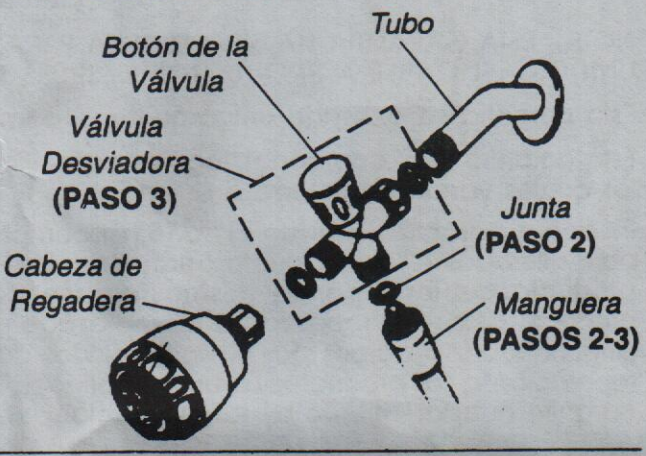
   A. Instale la otra junta en la otra punta de la manguera (DETALLE "D").

   B. Asegurese de que la junta esta bien colocada e instale la manguera a la regadera de mano. (DETALLE "D"). Apretela con la mano.

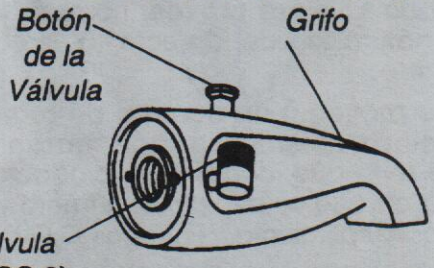
DETALLE "A"
INSTALANDO AL TUBO



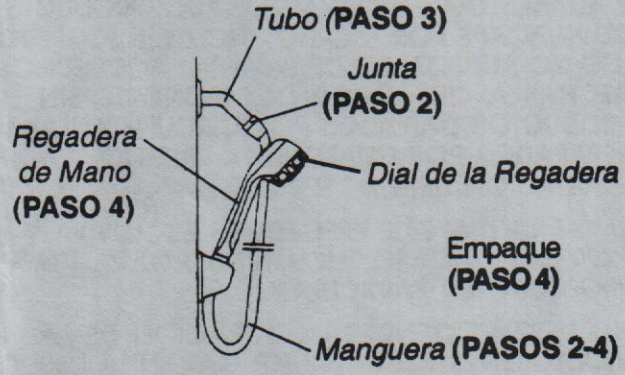
DETALLE "B"
INSTALANDO A LA VÁLVULA DESVIADORA



DETALLE "C"
INSTALANDO AL GRIFO



DETALLE "D"
INSTALACIÓN COMPLETA



NOTA: La regadera de mano mostrada, es instalada en el tubo para la misma.

FIGURA 3 - INSTALANDO/USANDO LA REGADERA DE MANO

USANDO LA REGADERA DE MANO (FIGURA 3)

*NOTA: **MODELO 828** - La regadera permite la posibilidad de tres (3) diferentes clases de flujo: Fino/ Firme, Pulsación para masaje o combinación.*

*NOTA: **MODELO 826** - La regadera permite la posibilidad de dos (2) diferentes clases de flujo: regular y pulsacion.*

Tubo

1. Gire el dial de la regadera hasta lograr el flujo de agua deseado.

Válvula Desviadora o grifo

1. Jale el botón de la válvula desviadora o del grifo para usar la regadera de mano.
2. Gire el dial de la regadera hasta lograr el flujo de agua deseado.

GARANTIA

NOTA: ESTA GARANTIA HA SIDO ESCRITA PARA CUMPLIR CON LA LEY FEDERAL DE LOS ESTADOS UNIDOS APLICABLE A PRODUCTOS DESPUES DEL 4 DE JULIO DE 1975.

Esta garantía se extiende únicamente al comprador/usuario original de nuestros productos.

Esta garantía le da derechos legales específicos y usted pudiera tener otros derechos legales los cuales varían de estado a estado.

Invacare garantiza por un (1) año, al comprador original, que los materiales y la mano de obra utilizados en su producto están libres de defectos. Si dentro del período de la garantía el producto cubierto por la misma fuera encontrado con algún defecto comprobado, tal producto debe ser reparado o reemplazado a opción de Invacare. Esta garantía no incluye ninguna labor o cargos por envío incurridos debido al reemplazo e instalación de una pieza o reparación a tal producto. La única obligación de Invacare y el remedio exclusivo bajo esta garantía queda limitado a tal reparación y/o reemplazo.

Cuando necesite un servicio cubierto por la garantía, por favor póngase en contacto con su proveedor de los productos Invacare. En caso de no recibir un servicio satisfactorio por la garantía, por favor escriba directamente a Invacare, a la dirección que se encuentra en la contraportada. Sirvase proveer nombre, dirección, número del modelo, fecha de compra e indique la naturaleza del defecto. Y, si el producto tiene un número de serie, tambien incluya dicho número.

Invacare le proveerá un número de registro con el cual autorizará el retorno del mismo. La unidad o pieza defectuosa, bajo garantía, debe ser retornada para inspección usando el número de serie que identifica el producto, cuando aplica, dentro de treinta (30) días después de la fecha en que se expidió el número de registro. Por favor NO envíe a la fábrica productos sin previo consentimiento. Entregas C.O.D. serán reusadas. Sírvase pagar los cargos de envío.

LIMITACIONES Y EXCLUSIONES: ESTA GARANTIA NO APLICA A PROBLEMAS COMO RESULTADO DEL USO NORMAL, DESGASTE O FALTA DE ADHERIRSE A LAS INSTRUCCIONES INCLUIDAS. ADICIONALMENTE, LA GARANTIA NO APLICA A PRODUCTOS CUYO NUMERO DE SERIE HA SIDO REMOVIDO O MUTILADO; PRODUCTOS QUE HAN SIDO SUJETOS A NEGLIGENCIA, ACCIDENTE, USO IMPROPIO, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO INAPROPIADO; PRODUCTOS MODIFICADOS SIN EL CONSENTIMIENTO EXPRESO DE INVACARE POR ESCRITO, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A MODIFICACION POR MEDIO DEL USO NO AUTORIZADO DE PARTES O ACCESORIOS; PRODUCTOS DAÑADOS DEBIDO A REPARACIONES HECHAS A CUALQUIER COMPONENTE SIN EL ESPECIFICO CONSENTIMIENTO DE INVACARE; PRODUCTOS DAÑADOS POR CIRCUNSTANCIAS FUERA DEL CONTROL DE INVACARE; PRODUCTOS REPARADOS POR CUALQUIERA QUE NO SEA UN PROVEEDOR AUTORIZADO POR INVACARE. TAL EVALUACION DEBE DE SER DETERMINADA POR INVACARE SOLAMENTE.

LA GARANTIA QUE PRECEDE ES EXCLUSIVA Y TOMA EL LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTIA EXPRESA, SI ACASO, INCLUYENDO GARANTIAS IMPLICITAS MARCANTILES O ADAPTADAS PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR.

NO DEBEN EXTENDER LA DURACION DE LA GARANTIA EXPRESADA AQUI, Y EL REMEDIO POR VIOLACIONES A CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA DEBE DE SER LIMITADO A LA REPARACION O REEMPLAZO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO CONFORME A LOS TERMINOS AQUI ESTABLECIDOS. INVACARE NO ES RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO CONSECUENTE O INCIDENTAL EN ABSOLUTO.

ESTA GARANTIA DEBE DE SER EXTENDIDA PARA CUMPLIR CON LAS LEYES Y REQUERIMIENTOS DE ESTADO O PROVINCIA.

NOTES



INVACARE CORPORATION ● ONE INVACARE WAY ●
Elyria, Ohio 44036-2125 ● Phone 1-(800)-333-6900